

反杜林论

简释

FAN DULINLUN
JIANSHI

(初稿)

中国人民大学出版社

012
3.2

乙12
3.2
3

反 杜 林 论

简 释

(初 稿)

中国人民大学哲学系辩证唯物主义与
历史唯物主义教研室《反杜林论》注释组编

中国人民大学出版社

1963年·北京

反杜林論

簡釋(初稿)

中国人民大学哲学系辯証唯物主义与
历史唯物主义教研室《反杜林論》注釋組編

*

中国人民大学出版社出版

(北京廠後街大石磨胡同28号)

北京市書刊出版业营业許可証出字第071号

中国人民大学印刷厂印刷

內 部 交 流

*

書号:2879 开本:850×1168毫米¹/₃₂ 印張:6¹/₄ 插頁2

1963年4月第1版 1963年4月第1次印刷

字数:154,000 册数:1—20000

統一書号:1011·67

定价(4): 0.68元

編 者 的 話

我們注釋《反杜林論》的目的，是為了適應教學需要，和給初學恩格斯這部著作的同志作參考用的。

這本簡釋的重点是《哲學編》。注釋的范围除了不常見的或較難懂的名詞、概念、典故、句子、段落等外，為了便於初學《反杜林論》的同志掌握這部著作的基本思想，我們還對各編的內容作了一些簡單的介紹。

注釋的條目是按原著的編章順序排列的，注釋的譯文是以人民出版社1960年出版的《反杜林論》為依據的。本簡釋引用《反杜林論》作者的原話，只注明頁碼，引用作者摘引的話，則在頁碼前加“轉引自”字樣。

《〈反杜林論〉簡釋》的初稿，是1959年底到1960年初在哲學系教師指導下吸收研究班二年級部分同學參加寫成的。現在我們又對這個初稿作了一些必要的整理和修改，但是由於我們的理論水平和知識水平的限制，注釋中的缺點和錯誤一定不少，希望同志們批評指正，以便我們今後作進一步的修改。

在這本簡釋的修改和出版過程中，我校出版社第一編輯組的同志給予我們很大的幫助。另外，我校政治經濟學系和馬克思列寧主義基礎系的一些同志還幫助我們審閱了政治經濟學編和社會主義編的注釋條目，特在此表示謝意。

1963年3月

目 录

《反杜林論》簡介.....	1
---------------	---

三 版 序 文

一	5
1. 前进报(第2頁)	5
2. 在那里,像微耳和先生所承認的,他这个專門家也和我們任何人一样只是一个“半通”。(第3頁)	5
二	6
3. 我們这一世界觀,它首先在馬克思的《哲学的貧困》以及在《共产党宣言》中开始問世,經过了二十余年的潜伏时期,及至《資本論》出世,就以日益增長的速度,扩大其影响于愈益广大的各界。(第5頁)	6
4.关于人类原始史,只在1877年,摩尔根方才提供了理解这一历史的关键。可是由于在此之后,我有机会在自己的《家庭、私有制和国家的起源》一書中运用在这期間我所能获得的材料,所以这里只要指出这部較晚的著作就够了。(第6頁)	9
5.自然哲学,特别是在黑格尔形式之中,具有这样的缺陷,就是它不承認自然界有任何時間上的发展,有任何前后的連續性,只承認相互間的并存性。(第8頁)	11
6.康德已經以自己的星云說,提出了关于太阳系起源的見解,同时,关于潮汐延緩地球自轉作用这点的发现,指出了太阳系不可避免的毁灭。(第9頁)	13

7. 自从最后的“真正”气体被液化以来，自从物体可以变成一种不能分别是液体或是气体的那种状态以来，聚集状态丧失了它们以前的绝对性质之最后残余。(第9頁)	15
8. 根据气体动力学說，在純气体中，个别气体分子的运动速率的自乘，在同溫时与分子的重量成反比例，这样热直接被列入于运动形式之中，这些运动形式，本身是直接可以被計量的。(第9頁)	17
9. 如果，新发现的、偉大的运动基本定律，在十年以前还只被人理解为能量守恒定律，看作是运动不生不灭的簡單表現，就是說，只从数量方面去理解，那末这种狹隘的、消极的認識日益被那种关于能的轉化的积极的認識所代替，在这里过程的質的内容第一次获得了自己的权利，对于世外造物主的最后記憶也被消除了。(第9—10頁)	19
10. 自从按进化論的精神来从事研究生物学以来，有机界領域內固定的分类界綫也一一消失了。几乎不能分类的中間环节日增其数。(第10頁)	21
11.早在許多年以前，由于細胞发现的結果，微耳和不得不把單个动物的統一体分解成細胞国家的联邦，——这与其說是科学的、辯証法的，毋宁說是进步的.....(第10頁).....	23
12.真实的思維(它同样也有長期的經驗的历史，其时期之長是和經驗自然科学的历史一样的)。(第11頁)	25
.....	27
13. 換內的“經濟表”(第11頁)	27
14. 司芬克斯之謎(第12頁)	28

引 論

一 概論.....	30
15. 可是就其理論形式來說，現代社会主义开始时表現出只是18世紀法国偉大启蒙学者們所提出的諸原則之往前的、表面上更为一貫的发展。(第13頁)	30
16. [理性的王国](第14頁)	30

17. 德意志宗教改革和农民战争时代〔再洗礼派和〕苗彩尔的运动。 (第15頁)	31
18. 英国大革命时代的平均派(第15頁)	32
19. 法国大革命时代的巴貝夫(第15頁)	33
20. 这种新学說的最初表现形式是〔斥責一切人生享乐的〕、禁欲 的、斯巴达式的共产主义。(第16頁)	34
21. 魏特林(第17頁)	35
22. 折衷的、中庸的社会主义(第17頁)	36
23. 狄德罗的《腊摩之侄》(第18頁)	36
24. 盧騷的《人类不平等起源論》(第18頁)	37
25. 这种思想方法, 由培根和洛克从自然科学移植到哲学上, 它造 成了上世紀来特有的局限性——形而上学的思想方法。(第19頁)	38
26. 黑格尔的体系, 作为体系来說, 是一个巨大的流产, 可是也是此 类流产的最后一个。(第23頁)	39
27. 牛頓……的第一个冲击 永恒的天体(第22、24頁)	40
28. ……有不变的有机体的物种(如林嗣所說的)……(第24頁)	41
29. 这样从全部以前的哲学中, 还保存独立意义的只有关于思維及 其規律的科学——形式邏輯和辯証法。(第24頁)	41
二 杜林先生作了何种諾言	43
30. 安方登(第31頁)	43

第一編 哲 学

〔內容簡介〕	44
三 分类. 先驗主义	47
31. 先驗主义(第33頁)	47
32. ……杜林先生自己說: 純粹觀念的領域只限于邏輯圖式和数学 的形式(我們可以看到后者更加是錯誤的)。(第34頁)	48
33. 原則不是研究的出发点, 而是它的終了的结果; 这些原則不是 被应用于自然界和人类历史, 而是从自然界和人类历史中抽象 出来的; 并不是自然界和人类要适合于原則, 而是相反地, 原則 只有在其适合于自然界和历史之时才是正确的。(第34頁)	48

34. 什么是思維和意識……它們是人的頭腦的產物，而人本身則是自然界的產物，是在一定的自然環境中，並且與之一起生長起來的；自然而然地，人的頭腦的產物，歸根到底也是自然界的產物，所以也就不是與自然界的其他聯繫相對立，而是與之相適應的。(第35頁)……………49
35. 杜林先生不僅以人類的名義來思維……而且以一切天體上自覺的、有理性的生物的名義來思維。(第35頁)……………50
36. 我們的現實哲學家還有別種動機，使他把全部現實的基礎從真實的世界搬到思維的世界。(第35頁)……………50
37. 這樣人們可以看到自己是處於矛盾之中：一方面，要毫無遺漏地在其所有聯繫中去認識世界體系；他方面，人們以及世界體系的本性永不允許人們完全解決這一任務。可是這種矛盾不僅存在於兩種因素——世界和人——的本性之內，這種矛盾還是所有知識進步的主要杠杆，而每天地、不斷地被解決於人類的無限的前進發展之中……(第36頁)……………51
38. 數和形的概念不是從任何地方得來，而僅僅是從現實世界中得來的。(第37頁)……………52
39. ……從現實中抽象出來的規律，在一定的發展階段上就和現實世界相脫離，並且作為某種好似獨立的东西，好似從外面來的規律——世界應當與此規律相適合——而與之相對立。(第38頁)……………53
40. 在杜林的世界圖式論中，純數學是從純思維中產生出來的，而在其自然哲學中，則純數學又是某種完全經驗的东西，是某種得之於外部世界，然後從它脫離開來的东西。(第40頁)……………54
- 四 世界圖式論……………54
41. 於是在我們面前就有了使得奧斯脫利茨(Austerlitz)和耶拿(Jena)、凱尼格來茨(Königgrätz)和色當(Sedan)為之黯然失色的那樣的戰役。(第41頁)……………54
42. 企圖以思維與存在的一致去證明某一思維產物的現實性——這正是某個黑格爾的最荒唐的、神魂顛倒的幻想之一。(第42頁)……………55

43.唯灵主义(第42頁)	55
44.本体論…証明(第43頁)	55
45.……世界的真正的統一性是在于它的物質性,这种物質性不 是兩三个变戏法似的詞句所能証明的,而是要由長期的和艰 苦的哲学的和自然科学的发展来証明的。(第43—44頁)	56
46.黑格尔的“邏輯”(第45頁)	58
五 自然哲学。時間和空間	60
47.自然哲学(第46頁)	60
48.又和黑格尔一样(《百科全書》第九三节),存在被賦予了无限 性——黑格尔名之为惡的无限性——然后对这无限性进行研 究。(第46頁)	61
49.“定数律”(第47頁)	62
50.二律背反(第49頁)	62
51.……有終极而无起端的无限性,并不比較有起端而无終极的 无限性多无限一些或少无限一些。(第51頁)	63
52.无限性是矛盾,而且是滿含矛盾。无限性只能由有限的量来 構成,这已經是一种矛盾,可是事实上就是如此。物質世界的 有限性并不比較其无限性引起較少的矛盾,像我們所見到的, 任何排除这些矛盾的企图会引起新的更坏的矛盾。(第52頁)	64
53.……存在的基本形式是空間和時間,离开時間的存在是和离 开空間的存在同样是最大的荒唐。(第52頁)	65
54.連續性的橋樑(第54頁)	68
六 自然哲学。世界創成論,物理学,化学	66
55.“气体的散布状态只有在人們有可能比較确定地說明其中所 包含的力学体系的时候,才能成为严肃的結論之出发点。” (第57頁)	66
56.哥白尼(第57頁)	68
57.“宇宙媒介的状态,它不能被理解为純粹靜态的——指这个 观念的近代意义而言——也不能被理解为动态的”……“物質 和机械力的統一——我們称之为宇宙的媒介体——可說是邏	

輯的真实的公式,通过它我們可以显示出,物質的自身不变的 状态,是一切所已列举的发展阶段的前提。”(第59頁)	68
58.运动是物質存在的形式。没有运动的物質是和没有物質的 运动同样不可思議的。……运动不能被創造,只能被轉化。 (第60、61頁)	69
59.潜热(第62頁)	70
60.运动的計量物不得不是它的反面——靜止……(第63頁)	71
61.“宇宙內所有的黃金必然是永远同一数量的,它和一般的物 質一样,既不能增加,也不能减少。”但可惜杜林先生沒有告訴 我們用“現有的黃金”,我們可以購買些什么。(第67頁)	72
七 自然哲学。有机界	72
62.“从压力与冲击的力学到感觉与思維的联系,延伸着中間层 級的單一的和統一的阶梯。”(第67頁)	72
63.目的的概念为杜林先生效了劳,使其在观念上轉变到了有机 界。(第67頁)	73
64.拉馬克(第69頁)	74
65.由于每一胚种都力求成長,所以就必然产生生存竞争,这种 竞争不仅表現于直接肉体斗争或吞噬,而且甚至表現于植物 爭取空間及日光的斗争。(第69頁)	75
66.这样通过自然选择,通过适者生存,于是物种发生变化。 (第69頁)	76
67.这样,按照杜林先生意見,上述达尔文的学說具有人口过剩 問題上馬尔薩斯的神甫式观点所固有的那一切缺陷。 (第70頁)	77
68.最近以来,特別因赫克尔之助,自然选择的观念是扩大了,物 种的变異开始被看作是适应和遺傳的交互作用的結果,而且 适应被看成为过程中造成变異的一方面,而遺傳則被看成为 保存这种变異的一方面。(第72頁)	78
69.好似达尔文說,整个有机界是从一个原始生物发展下来的, 好像是一个唯一的生物的后代。好像在达尔文看来,没有共同 祖先关系的、同种自然产物之独立并行的系列,是不存在的。 (第73頁)	79

70. 自生論 (第74頁)	80
八 自然哲学。有机界(續完)	80
71. 这样杜林先生想从比較狭义和严格的意义来 給生命下定义, 于是他給我們說了四个全都互相矛盾的生命标志。(第79頁)	80
72. 杜林先生断言在生理上感觉是和某种 (即使是很簡單的)神 經器官的存在相联系的, 这話又是他自由創造和 想像 的产 物。(第81頁)	81
73. 新陈代谢本身即使没有生命也是可以进行的。(第82頁)	82
74. 生命是蛋白体的存在方式, 这种存在方式實質上就是这些蛋 白体的化学成分的不断的自我更新。(第82頁)	82
九 道德和法。永恒的真理	83
75. 道德和法 (第85頁)	83
76. 道德的原素应当“在一切人类以外的生物中是 一致 的.....”(第85頁)	84
77.思維的至上性实现于非常不至上地 思維着 的人們的系 列中; 拥有无条件的真理权的那种認識, 实现于相对的錯誤 的系列之中; 上二者, 都只能在人类生活的无限的延續中才 能完全实现。(第88頁)	85
78. 由于在数学上应用了变数, 并把其变化性推用于无限小的数 和无限大的数, 以前曾是严格合乎道德的数学, 也墮落了; 它 吃了智慧之果, 因而为它开辟了偉大进步的道路, 同时也使 之走上迷惘的道路。(第89頁)	86
79.所有已往的道德論, 归根到底都是社会当时經濟狀況的 产物。(第96頁)	87
十 道德和法。平等	89
80. 我們的思想家尽可以任所欲为, 可是他从門里赶出去的历史 现实, 又从窗里飞进来了。(第98頁)	89
81.杜林先生.....第一号的退却 第二号的退却.....第 三号的退却..... (第101—104頁)	89
82. 可是我們虽然結束了杜林先生对于平等 观念的淺薄和拙劣 的論說, 还不是說, 我們已結束了这一观念的本身, 这一观念	

特別因虛騷之力起了一定的理論的作用，而在大革命的時候及大革命之後，則起了一種實際的政治的作用，甚至現在在差不多所有國度的社會主義運動中仍然起着顯著的鼓動作用。這一概念的科學內容的闡明，正可以決定它對於無產階級鼓動上的價值。(第105頁).....90

83. 要從原始的關於相對平等的觀念作出國家內與社會上的平等權的結論，並要使這結論成為甚至是某種自然而然的，不言而喻的東西，那末就應當經過、而且確實經過了好幾千年。(第105—106頁).....92

84.無產階級平等要求的真實內容，都歸結為廢除階級的要求。任何超越於這點之外的平等要求，都必然要流於荒謬。(第109—110頁).....93

十一 道德和法。自由和必然.....94

85. 因此，這不能不引起我們的驚奇，就是帶著這樣自信心的私法關係的批評家，只限於斷言“在科學性上法學.....還前進得不遠”，說成文的民法是沒有法，因其認可暴力所得的財產，說刑法的“自然基礎”是復仇——在這種說法中，新奇的只是神秘化的外衣：“自然基礎”。(第111頁).....94

86. 往下他繼續說：“和我們自然的語言形式比較起來，應用兒戲似的混合語言的英語世界算得了什麼呢？”對此，我們只能像斯賓諾莎那樣回答道：無知並非理由。(第113頁).....95

87. 不述及所謂自由意志、人的責任、必然和自由的關係的問題，要論述道德和法，是很困難的。現實哲學對於這一問題也有解答，甚至不僅有一個答案，而是兩個。(第116頁).....96

88. 自由不是在於想像中的對於自然規律的獨立，而是在於認識這些規律，並且在這種認識所給與的可能性之上，有計劃地使得自然規律為着一定目的發生作用。(第117頁).....96

89.歷史被分成兩大部分：(一)從物質的自我不變狀態到法國革命；(二)從法國革命到杜林先生。(第118頁).....98

90. “我們的區別規律”(第120頁).....98

十二 辯證法。量和質.....99

91. “邏各斯”(第122頁).....	99
92. “荒謬东西的现实存在, 这是黑格尔邏輯与非邏輯的統一”(第122—123頁).....	99
93. 运动本身就是矛盾。(第123頁)	100
94.高等数学的主要基础之一是这样一个矛盾, 即在一定条 件下, 直綫与曲綫应当是一回事。(第124頁)	101
95. 所以-1的平方根, 不但是矛盾, 而且甚至是荒謬的矛盾, 是 眞正的荒謬。(第125頁)	102
96. 变数数学对常数数学的关系, 一般說來是和辯証思維对形而 上学思維的关系一样的。(第125頁)	102
97. 光是“辯証法”这个字眼就已使杜林先生陷入如此神志不清 的境地, 以致于对他來說, 由于肯定的曲解和混淆概念, 无 論他說些什么, 做些什么, 归根到底“都成为一样的东西”。 (第127頁)	104
98. 在这里我們还可以看到杜林先生所称为“我的崇高风格的历 史記述”或称为“总括方法”的例子.....(第127頁)	105
99. 破例地杜林先生丢掉崇高尊貴的风格, 而給我們至少举了有 关馬克思的錯誤的邏各斯学說的两个例子, 为此我們应当感 謝他。(第128頁)	105
100. 在上面當我們說到世界图式論时, 已經看到, 由于黑格尔的 度量关系的交錯綫——即量的变化到一定的点便突然发 生質的轉變——, 杜林先生遭遇了小小的不幸, 就是說, 他 自己在势穷力竭之时承認而且运用了度量关系的交錯綫 (第130頁)	106
十三 辯証法。否定的否定	107
101. 否定的否定 (第133頁)	107
102. “黑格尔的否定的否定在这里——由于缺乏較好的、較明白 的方法——起着接生婆的作用, 因它之助, 便从过去的胎中 产生了將來。”(第133頁)	108
103. “如果馬克思先生把这种新的‘个人所有制’同时也称为‘公 有制’, 那末这里正表现出黑格尔的高級的統一.....” (第133頁)	109

104. 下面的事实也足以说明杜林先生完全不懂辩证法的本性, 他认为辩证法是某种单纯证明的工具, 正像由于狭隘的理解可以把形式逻辑或初等数学看成是这样的工具一样。
(第138—139页)110
105. 一般地说这已不再是哲学, 而只是世界观, 它不应当在某种特殊的科学的科学中, 而应当在各门现实的科学中得到证实, 并表现出来。(第143页)111
106. 这样, 卢骚就看到了不平等的产生是进步。可是这种进步包含着对抗, 它同时又是退步。(第143页)112
107. 本质上对抗的、包含着矛盾的过程, 每个极端朝向它的对立面的转化, 最后, 作为一切的核心, 否定的否定。(第144页)113
108. 任何的限制或规定同时就是否定(第146页)114
109. ……否定的方式在这里第一取决于过程的一般性质, 第二取决于过程的特殊性质。(第146页)114

第二編 政治经济学

- [内容简介]116
- 一 对象和方法118
110. 政治经济学在最广的意义上说来, 是研究人类社会中支配物质生活资料的生产和交换的那些规律的一种科学。
(第150页)118
111. 生产产品的分配方式与方法, 同样取决于历史上一定的社会的生产方式与方法、交换方式与方法, 取决于这一社会的历史前提。(第151页)119
112. 氏族公社 农村公社 (第151页)120
113. 狭义的政治经济学 (第154页)121
114. 萨伊 (第157页)122
115. ……据杜林先生看来, 交换或流通不过是生产的分类……
(第157页)122
116. “鲁滨逊的形像无论如何可以作为生产这一概念的合适的逻辑图式, 他孤独地以自己的力量对抗自然而不必去和任

何人分担什么……为着明白解說分配观念的最主要之点，两个人的邏輯图式也是同样适用的，这两个人的經济力量，联合了起来，因之显然地对于他們所分得的份額，应当在某种形式之下互相商量妥当。真的，为着充分确切地表明某些最重要的分配关系并在其邏輯的必然性中从胚胎状态去研究其規律起見，只需要这样簡單的二元論，别的什么也不需要了……在这場合上，可以設想是两个人在平等的基础上共同行动，也可以設想是一方完全服从于另一方而把力量合并起来，这时，一方降为經济服役的奴隶或簡單工具，因此，也就被当作工具来看待……一方面，在平等状态和卑賤状态之間，另一方面，在无穷的威力和單方面的积极参加之間，存在着整个系列的中間阶梯，而全世界历史就是要以形形色色的事件来填滿它們，在这里根本的先决条件是对历史上有权与无权的各种体制要有一个包罗万有的观念”，……而最后整个分配被轉成为某种“分配的經济权力。”

(第158—159頁)123

三 暴力論(續).....124

117.……这种战术在腓德烈第二时代获得了自己最高的完善程度。(第172頁)124

118.美国独立战争(第172頁).....125

119.普法战争(第174頁).....126

120.普魯士式的后备軍制度(第175頁).....127

121.克里木战争(第177頁).....128

四 暴力論(續完)129

122.“对物的經济統治的建立，要以政治上、社会上和經济上人对人的統治为前提。”(第179頁).....129

123.起先的社会的公僕，如何在順利的条件之下，逐步轉变为社会的主人。(第185頁)130

124.……沒有古代的奴隶制，也就沒有近代的社会主义。(第186頁)130

五 价值論131

125. 他应用数学的方法, 从开始就照欧几里德 (Euclid) 老头子的例子, 給我們以一系列的定義。(第191—192頁)	131
126. 蒲魯東公式“財產是偷竊的行為” (第192頁)	132
127. “生產的價值” “分配的價值”(第194頁)	133
128. 李嘉圖—馬克思的價值論(第198頁)	134
129. 凱雷(第199頁)	135
六 簡單勞動和複雜勞動	135
130. “自然的原價” “絕對價值”(第205頁)	135
131. 勞動不能有任何價值(第207頁)	136
132. 社會的煉金術者(第207頁)	137
七 資本和剩餘價值	137
133. 這一解決, 使那個直到現在社會主義者也 and 資產階級經濟學者那樣摸索於深刻黑暗之中的經濟領域, 得到了光明的照耀(第211頁)	137
134. 第一條、勞動來生產。 第二條、暴力來分配。(第218頁)	139
八 資本和剩餘價值 (續)	140
135. 李嘉圖把支配剩餘價值率的規律和支配利潤率的規律混淆起來了。(第219頁)	140
136. 馬克思的全書, 是以剩餘價值為樞紐的 (第220頁)	141
137. 在馬克思看來, 資本主義生產的內在規律, 表現於資本的外在運動中, 作為一種強制的競爭的規律; 並以這種形式進到個別資本家的意識中, 作為其行動的指導動機; 所以, 只在理解了資本的內在本性之後, 對於競爭的科學分析, 方才成為可能 (第222頁)	142
九 經濟的自然規律。地租	143
138. 莫利哀(第230頁)	143
139. 古典派經濟學的整個地租理論(第235頁)	144
十 “批判史” 論述	145
140. 配蒂(第236頁)	145

141. 蒲亞吉爾盤爾 (第236頁)	146
142. 西斯蒙第 (第236頁)	147
143. 亞里士多德 (第237頁)	147
144. “有人曾希冀在柏拉圖關於國家的著作中……發現國民經 濟分工的近代的觀念。” (第238頁)	148
145. 希臘人塞諾封(Xenophon)早提及了! (第238頁)	149
146. 可是杜林先生所這樣藐視的羅雪爾(Roscher, 1817—1894) “教授”, 却舉出了這種“界限”——在這“界限”中分工現 念第一次變成了“科學”——所以他直接宣布亞當·斯密為 分工規律的發現者。 (第238頁)	149
147. 重商主義 (第239頁)	150
148. 李斯特(F. List, 1789—1846)的《國民制度》(National System)(第239頁)	151
149. 洛克 (第243頁)	152
150. 諾爾斯 (第243頁)	152
151. 勞 (第243頁)	153
152. 重農學派 (第246頁)	153
153. 休謨的《經濟學論文集》 (第246頁)	154
154. 范台令特(Jacob Vanderlint)的《金錢答复萬事》(Money Answers All Things) (第247頁)	155
155. 孟得斯鳩 (第248頁)	155
156. “論決定自然利息率的各种原因——配蒂爵士及洛克先生 在這問題上的見解的研究”(第249頁)	156
157. 柴爾特 (第249頁)	158
158. 康替龍 (第250頁)	157
159. 柯貝特 (第252頁)	157
160. 霍拉帝司 (第255頁)	158
161. 圖耳哥 (第263頁)	158
162. 密拉波 (第263頁)	159
163. 斯蒂華特 (第265頁)	159
164. 費利 (第264頁)	160
165. 麥克烈奧特 (第264頁)	161